

Escribir en Ciencias Económicas: taller de enseñanza sobre textos profesionales

Docentes responsables: Mgter. Oscar Margaria y Lic. Jennifer Cargnelutti

Equipo docente: Mauro Orellana¹, Claudia Rodríguez², Gabriela Lladós y Andrés Martínez.

Destinatarios: Docentes de la FCE

Nivel: Básico

Carga horaria: 4 horas

Fundamentación

Durante el cursado de las carreras en la FCE, el alumnado lee, analiza y elabora documentos e informes específicos del ámbito profesional. Sin embargo, los conocimientos sobre esas prácticas de escritura en muchas ocasiones se dan por sentados, se abordan de forma intuitiva o dependen de las iniciativas particulares del profesorado.

A pesar de la aceleración de los procesos de transformación de las modalidades de cursado, las tecnologías educativas y las propuestas de aprendizaje de los estudiantes que se dieron en los últimos años, la enseñanza de la escritura en el nivel superior es un asunto pendiente de atender.

Frente a este desafío, la FCE lleva adelante diferentes iniciativas. Mientras que la carrera de Contador Público cuenta con un Seminario de Integración Profesional (SIP) denominado “Metodología de la Escritura y Géneros Discursivos Propios de la Profesión”, en las carreras de Licenciatura en Economía y Administración se elaboran Trabajos Finales; en Administración, a partir del Seminario de Aplicación. Según antecedentes del trabajo en esta

¹ Mauro Orellana es Licenciado en Comunicación Social, Licenciado en Letras Modernas y Profesor en Letras Modernas, por la Universidad Nacional de Córdoba (UNC). Especialista en Ciencias Sociales con mención en Lectura, Escritura y Educación (FLACSO). Actualmente realiza su doctorado en Letras en la Facultad de Filosofía y Humanidades (UNC) y cuenta con una beca otorgada por la misma universidad para llevar adelante la investigación doctoral. Su área temática es la escritura académica, particularmente, los procesos de escritura de tesinas de grado.

Es docente regular de Técnicas de Estudio y Comprensión de Textos, y de Lingüística en la carrera de Comunicación Social, UNC. También se desempeñó como docente del nivel medio en instituciones públicas y privadas. Es integrante de un equipo de investigación que estudia las prácticas de escritura en la carrera de Comunicación Social. Ha participado en congresos y publicado artículos sobre lectura y escritura académica. También se desempeñó como capacitador en distintos niveles del sistema educativo.

² Claudia María del Valle Rodríguez es Licenciada en Comunicación Social egresada de la Escuela de Ciencias de la Información (UNC). Se especializa en Lectura, escritura y educación (FLACSO) y, además, es profesora en Lengua y Literatura (IES Simón Bolívar). Actualmente, cursa el Doctorado en Comunicación Social.

Se desempeña como docente de las cátedras de Técnicas de Estudio y Comprensión de Textos y Taller de Lenguaje I y Producción Gráfica Cát. A en la Facultad de Comunicación (UNC). También integra el equipo de investigación denominado: “Zonas de pasaje en la Licenciatura en Comunicación Social: prácticas de escritura y géneros discursivos en el ingreso y egreso de la carrera. 2018-2021”, subsidiado por la Secretaría de Ciencia y Técnica (SeCyT). Ha publicado varios artículos y capítulos de libros referidos a la lectura y escritura en la universidad. Su actividad se orienta, en general, a la formación docente y de estudiantes a partir del dictado de cursos y talleres sobre la lectura y escritura académica en diferentes campos disciplinares (Artes, Ciencias Sociales, Economía, entre otros).

línea³, una de las importantes dificultades a la hora de escribir estos trabajos finales es la elaboración de una “cadena de géneros” (Navarro, 2014; Swales, 2004) o “sistema de géneros” (Bazerman, 2012) cuya habilidad no se enseña mientras se cursan las materias; es decir, se presenta un genuino interés en la práctica de enseñanza de los géneros discursivos de las CE aunque se observa que no hay un trabajo sistemático y/o articulado a nivel institucional.

En este sentido, la iniciativa más reciente en la FCE son las acciones realizadas en el marco del PAMEG 2021-2022, donde se identificaron y sistematizaron los géneros discursivos académicos y profesionales propios de las carreras de la FCE y se contribuyó con el desarrollo de materiales de trabajo que orienten a profesores y estudiantes, dando por resultado la elaboración de la *Guía para la escritura de textos profesionales en Ciencias Económicas* (s/f). Para continuar en ese marco, la presente propuesta formativa pretende contribuir a incluir la enseñanza de la escritura en el currículum y orientar en líneas de abordaje al interior de cada una de las materias de los diferentes planes de estudio.

Objetivo general

- Ofrecer un espacio de exploración y reflexión sobre la enseñanza de la escritura de géneros profesionales propios de las ciencias económicas.

Objetivos específicos

- Experimentar y analizar los desafíos de escritura de los textos profesionales en ciencias económicas.
- Presentar y revisar colaborativamente la “Guía para la escritura de textos profesionales en Ciencias Económicas” producto del proyecto PAMEG 2021-2022.
- Promover la enseñanza de la escritura en los distintos espacios curriculares de las carreras de Administración, Contador Público y Economía a partir de actividades didácticas específicas.

Contenidos

La escritura disciplinar. Géneros discursivos profesionales de Cs. económicas y su enseñanza. Textos disciplinares específicos (Informe, Planes, contratos y resoluciones), textos académicos (investigaciones, artículos, materiales de enseñanza/didácticos). Cadenas de géneros. Los textos intermedios. Elaboración de actividades de escritura enmarcadas en las asignaturas. Las funciones de la escritura académica y profesional.

Metodología

La propuesta formativa se desarrollará en dos encuentros bajo la modalidad taller.

En el primer encuentro la escritura guía la dinámica del encuentro, y se organiza de la siguiente forma:

- 1- Presentación. Trabajo a partir de la metáfora de la rayuela (presente en la guía) para abordar la escritura como juego.

³ En 2015 la Facultad de Comunicación presenta proyectos PAMEG sobre la temática, y en 2018 se publica el “Manual de lectura, escritura y oralidad en economía y administración”, coordinado por Federico Navarro y Laura Andrea Mari, producido por la Universidad Nacional de Quilmes.

2- Experimentación grupal de textos profesionales. Se exploran tres actividades, cada una de un tipo de texto profesional diferente, con consignas que los analizan de distintas maneras, tanto los textos como su forma de enseñanza.

3- Plenario: Los grupos relatan sus hallazgos y los registradores los incorporan a la Guía, que se encuentra proyectada.

El segundo encuentro se focaliza en las orientaciones en relación con la enseñanza de la escritura de textos profesionales en el marco de las distintas cátedras:

1. Construcción y revisión de actividades de escritura que se producen en el contexto de formación.
2. Consideraciones para promover la enseñanza de la escritura de géneros profesionales de las CE.

Evaluación: El taller será acreditado con la asistencia y la entrega de actividades grupales que se resolverán en ambos encuentros.

Modalidad de cursado: Dos encuentros presenciales.

Cantidad de participantes: Sin cupo máximo

Cronograma: El taller se llevará a cabo los días 14 de agosto y 28 de agosto de 18 a 20.30 hs de manera presencial en la FCE, en un aula a convenir.

Bibliografía

Bazerman, C. (2012) *Géneros textuales, tipificación y actividad*. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Facultad de Lenguas.

Bazerman, C. (2014). El descubrimiento de la escritura académica. En F. Navarro (Ed.), *Manual de escritura para carreras de humanidades*, (pp. 11-16.). Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Bazerman, C., Little, J., Bethel, L., Chavkin, T., Fouquette, D. y Garufis, J. (2016 [2005]). *Escribir a través del Currículum. Una guía de referencia*. Universidad Nacional de Córdoba.

Montolío Durán, E. (2018) La transversalidad de la escritura. En F. Navarro y G. Aparicio. (Coords.) *Manual de lectura, escritura y oralidad académicas para ingresantes a la universidad*, (pp.). Universidad Nacional de Quilmes.

Navarro, F. (2012). Alfabetización avanzada en la Argentina. Puntos de contacto con la enseñanza-aprendizaje de L2. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de las Lenguas*, 12(6), 49-83.

Navarro, F. (2013). Trayectorias de formación en lectura y escritura disciplinar en carreras universitarias de humanidades. Diagnóstico y propuesta institucional. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 18(58), 709-734.

Navarro, F. (2021). Más allá de la Alfabetización Académica: las funciones de la escritura en Educación Superior. *Revista Electrónica Leer, Escribir y Descubrir*, vol. 1 (9), 38-56.

NO-2023-00613826-UNC-ME#FCE

Navarro, F. y Brown, A. (2014). Lectura y escritura de géneros académicos. Conceptos básicos. En F. Navarro (Ed.). *Manual de escritura para carreras de humanidades* (pp. 55-100). Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Navarro, F. y Mari, L. A. (Coords.) (2018). *Manual de lectura, escritura y oralidad en economía y administración*. Universidad Nacional de Quilmes.

Stagnaro, D. (2018). Capítulo I Mediaciones docentes en la enseñanza de las disciplinas a través de la lectura y la escritura. En L. Natale y D. Stagnaro (Orgs.) *La lectura y la escritura en las disciplinas. Lineamientos para su enseñanza*, (pp. 15-58).Ediciones UNGS.

Cuadro Sintético del Anexo

Nombre del Curso	Equipo de Trabajo	Nivel	Créditos
"Escribir en Ciencias Económicas: taller de enseñanza sobre textos profesionales"	Docentes Responsables: Mgtr. Oscar A. Margaría Lic. Jennifer Cargnelutti Equipo Docente: Lic. Mauro Orellana Lic. Claudia María del Valle Rodríguez Lic. Gabriela Lladós Prof. Andrés Martínez Bologna	Básico	0,4